

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
**64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA.**  
**FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN**  
**PHONE : +81 75 622 5090**  
**+81 75 622 5098**

B/L No **HOEGZ707SNM10019**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 07018**

Consignee (if "Order" state Notify Party)  
**CHRISPUS MWANGI MAINA**  
**PO BOX 47435 00100 NAIROBI KENYA**  
**+254724 533285**

**Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway  
 Telephone: +47 21 03 90 00  
 Telefax: +47 21 03 90 12  
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)  
**SAME AS CONSIGNEE**

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel <b>HÖEGH SYDNEY V/107</b>	Port of loading <b>Sakaisenboku</b>	
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2016 HONDA SHUTTLE</b> <b>ENGINE NO : LEB-H1-6305072</b> <b>HS CODE : 8703.40</b>  <b>GP7-1104143</b>  <b>=== FREIGHT AS ARRANGED ===</b>  <b>Socopao Kenya Ltd</b> <b>Changamwe Roundabout</b> <b>P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya</b> <b>Tel: 0202616120/1 1&gt;</b> <b>Office Mobile: (+254) 798471687</b> <b>Email: Socopao.Kenya@bollere.com</b> <b>The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA,KENYA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MIT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.</b> <b>TOTAL: 1,200 KGS / 11.451 CBM</b> <b>1 UNIT(S)</b>	<b>1 200 KGS</b>	<b>11.451 CBM</b>

Page 1 of 1

On Board Date: **29.07.2023**

of which loaded:  
 on deck:  
 under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

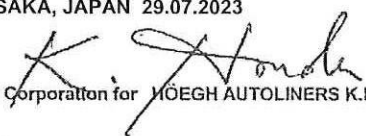
FREIGHT PARTICULARS  
**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.  
 Declared value:  
 Declared value charges:  
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST  
 \*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...<sup>3</sup>.....  
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 29.07.2023**

Signed by   
 AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**  
 As agent for the carrier  
**Höegh Autoliners AS**

Shipper <b>IBC JAPAN LTD</b> 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA. FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN PHONE : +81 75 622 5090 +81 75 622 5098		B/L No <b>HOEGZ707SNM10019</b>	
Consignee (if "Order" state Notify Party) <b>CHRISPUS MWANGI MAINA</b> PO BOX 47435 00100 NAIROBI KENYA +254724 533285		Shipper's Ref	
Notify Party (without liability to Carrier) <b>SAME AS CONSIGNEE</b>		F/Agent's Ref <b>KOKUSAI 07018</b>	
		<b>Höegh Autoliners AS</b> Oslo - Norway Telephone: +47 21 03 90 00 Telefax: +47 21 03 90 12 Enterprise No.: 933 099 628	
		<b>THIRD ORIGINAL</b>	
*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HÖEGH SYDNEY V/107</b>	Port of loading <b>Sakaisenboku</b>		
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>	
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2016 HONDA SHUTTLE</b> <b>ENGINE NO : LEB-H1-6305072</b> <b>HS CODE : 8703.40</b>  <b>GP7-1104143</b>  <b>=== FREIGHT AS ARRANGED ===</b>  <b>Socopao Kenya Ltd</b> <b>Changamwe Roundabout</b> <b>P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya</b> <b>Tel: 0202616120/1 1&gt;</b> <b>Office Mobile: (+254) 798471687</b> <b>Email: Socopao.Kenya@bollere.com</b> The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). <b>CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA,KENYA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MIT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.</b> <b>TOTAL: 1,200 KGS / 11.451 CBM</b> <b>1 UNIT(S)</b>	<b>1 200 KGS</b>	<b>11.451 CBM</b>

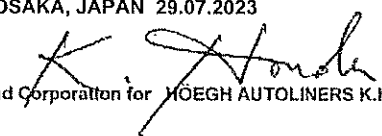
Page 1 of 1

On Board Date: 29.07.2023

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

## ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

<b>FREIGHT PARTICULARS</b> <b>PREPAID</b>	IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed <b>3</b> ..... Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.
Limitation of Carriers Liability. Declared value:  Declared value charges: (See Clauses 10)	Place and date of issue <b>OSAKA, JAPAN 29.07.2023</b>  Signed by  AutoGrand Corporation for <b>HÖEGH AUTOLINERS K.K.</b> As agent for the carrier <b>Höegh Autoliners AS</b>
<b>FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST</b> *Applicable only when document used as Through Bill of Lading	





Certificate no. QISJ4/KOB-RWI-046648  
Date of Issue 08, June, 2023

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply JAPAN  
Inspection Center KOBE  
Inspection Date 07, June, 2023

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make HONDA  
Model DAA-GP7  
Chassis/VIN Number GP7-1104143  
Engine Number/Model LEB-H1 - 6305072  
Engine Capacity(c.c Rating) 1490 cc  
Year of Manufacture -  
Year of First Registration 2016/09  
Inspected Mileage (Odometer Reading) 98994 km

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**05, September, 2023**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

# 輸出予定届出証明書

# Export Certificate

番号 00688  
整理番号 3511035081686182

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
名古屋 508 ち 8618 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 5 年 5 月 18 日 / 2023 year 5 month 18 day	平成 28 年 9 月 2016 year 9 month	GP7-1104143
		型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model
			LEB-H1

ホンダ

[296] DAA-GP7

LEB-H1

所有者の氏名又は名称  
Name of Owner 東海マツダ販売株式会社

所有者の住所  
Address of Owner 愛知県名古屋市長瀬区二野町3-18

使用者の氏名又は名称  
Name of User

使用者の住所  
Address of User

使用の本拠の位置  
Locality of principal of use

自動車の種別  
Classification of Vehicle

小 型

総排気量又は定格出力  
Engine Capacity

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)  
Export scheduled day

令和 5 年 12 月 1 日 / 2023 year 12 month 1 day

備考

「京都」, 輸出予定届出  
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
とき、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

\*一時抹消中所有者 / Latest Owner  
IBC Japan株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]  
[申請年月日 / Date of Application]  
令和 5 (2023) 年 6 月 2 日  
[走行距離計表示値 / Mileage]

乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight	車両総重量 G/Weight
5人	長さ Length	幅 Width	高さ Height
440cm	169cm	154cm	720kg
		前軸重 FR Weight	前々軸重 RR Weight
		1200kg	1475kg
		後軸重 FR Weight	後々軸重 RR Weight
		480kg	480kg

60,700km (令和3(2021)年4月13日)  
[旧走行距離計表示値 / Mileage]  
22,700km (平成31(2019)年4月16日)  
以下余白

COPY

COPY

裏面もご覧下さい。



令和 5 年 6 月 2 日

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the District Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 00688

**EXPORT CERTIFICATE**

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
NAGOYA 508 CHI 8618	May, 18 , 2023	September, 2016	GP7-1104143
Name		Model	
HONDA		LEB-H1	
[ 296 ]		DAA-GP7	
<u>Last owner's name</u>	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA		
<u>Above address</u>	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64		
<u>Last user's name</u>	*****		
<u>Above address</u>	*****		
<u>Above location</u>	*****		
<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>
SMALL	Passenger		STATION WAGON
<u>Displacement or output</u> power	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>
1.49 L kw	PETROL	18074	0002
<u>EXPIRY DATE</u>	December, 1 , 2023		
<u>REMARK:</u>	[ KYOTO ]		
<u>Personal capacity</u>	<u>Cargo capacity</u>	<u>Net weight</u>	<u>Gross weight</u>
5 people	- kg	1200 kg	1475 kg
<u>Length</u>	<u>Width</u>	<u>Height</u>	<u>F.F weight</u>
440 cm	169 cm	154 cm	720 kg
<u>F.R.</u>	<u>R.F.</u>	<u>R.R. weight</u>	
- kg	- kg	480 kg	

June, 2 , 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition